

# **ThermoConnect**

## Bedienelement für Luft- und Wasserheizgeräte

# DE Bedienungs- und Einbauanweisung

## Inhaltsverzeichnis

1	Einleitung	2	6	Kontrollleuchte und Rückstellknop	f 4	12 Erstinbetriebnahme	10
2	Steuerung mit ThermoConnect	3	7	Verbindung mit dem Mobilfunkne	tz 4	13 Gesetzliche Bestimmungen	12
3	Bedientaster	3	8	Einbau des ThermoConnect	5	14 Technische Daten	12
4	App für Mobiltelefone	3	9	Einbau des Kabelbaums	7		
5	My WebastoConnect		10	Steuerung der Fahrzeuglüftung	9		
	Web-Service	3	11	ThermoConnect-ID-Aufkleber	10		

## 1 Einleitung

#### 1.1 Verwendete Symbole

	Erklärung
•	Auszuführender Schritt
$\checkmark$	Voraussetzung für die folgende
	Handlungsanweisung
F	Hinweis auf eine technische Be-
	sonderheit
$\square$	Weitere Informationen sind ver-
	fügbar
	Warnung vor möglichen Sachschä
Ŀ	den
$\wedge$	Warnung vor möglichen schwerer
	oder tödlichen Verletzungen

#### 1.2 Gewährleistung und Haftung

Webasto übernimmt keine Haftung für Mängel und Schäden, die darauf zurückzuführen sind, dass Einbau- und Bedienungsanweisung nicht beachtet wurden. Dieser Haftungsausschluss gilt insbesondere für:

- Einbau durch ungeschultes Personal
- Unsachgemäße Verwendung
- Nicht von einer Webasto Service-Werkstatt ausgeführte Reparaturen
- Verwendung von Nicht-Originalersatzteilen
- Umbau des Geräts ohne Zustimmung von Webasto

Teile dieser Anleitung können vom gelieferten Produkt und/oder den erbrachten Leistungen abweichen. Änderungen sind vorbehalten. Webasto behält sich das Recht vor, Teile dieser Anleitung ohne Ankündigung zu ändern, hinzuzufügen oder zu streichen.

## 1.3 Sicherheit



#### WARNUNG Das unsachgemäße Einbauen, Bedienen oder Reparieren von Webasto Heiz- und Kühlsystemen kann Brände verursachen oder zum Austritt von tödlichem Kohlenmonoxid

Brände verursachen oder zum Austritt von tödlichem Kohlenmonoxid führen, wodurch es zu schweren oder tödlichen Verletzungen kommen kann.



## WARNUNG

- Gefahr von Explosion, Vergiftung, Erstickung, Brand und Verletzungen während des Betriebs des Heizgeräts.
  - Beachten Sie die Bedienungsanweisung des Luft- bzw. Wasserheizgeräts.

Ganzes austauschen.

#### 1.4 Bestimmungsgemäße Verwendung

Das ThermoConnect System dient zur Bedienung von Webasto Luft- und Wasserheizgeräten mittels eines kompatiblen Mobiltelefons oder einer Web-App. Das ThermoConnect wird elektrisch an das Luft- bzw. Wasserheizgerät angeschlossen und erhält seine Befehle über eine 2G-Netzverbindung. Befehle werden von einem Mobiltelefon mit

ThermoConnect-App oder aus einem Internetbrowser (My WebastoConnect) gesendet.

Weitere Informationen erhalten Sie auf Anfrage bei Ihrem Webasto Service Center.

### 2 Steuerung mit ThermoConnect

Zur Bedienung des Luft- bzw. Wasserheizgeräts gibt es 3 Möglichkeiten:

- Mit dem Bedientaster.
- Aus der ThermoConnect-App auf einem Mobiltelefon.
- Von der "My WebastoConnect"-Webseite aus.

#### 3 Bedientaster



#### Abb.1 Bedientaster

Der Bedientaster befindet sich in Reichweite des Fahrers. Der Bedientaster schaltet das Luft- bzw. Wasserheizgerät mit einer voreingestellten Dauer (60 min) ein bzw. aus.

 Zum Einschalten des Luft- bzw. Wasserheizgeräts den Bedientaster drücken.
 Die voreingestellte Standard-Dauer kann bei Bedarf geändert werden. Siehe "5 My WebastoConnect

Web-Service" auf Seite 3.

Die Hintergrundbeleuchtung des Bedientasters zeigt den Zustand an:

- Ausschalten Heizgerät ausgeschaltet
- Rot (blinkend) Das ThermoConnect ist nicht angeschlossen, sucht ein Netz oder führt einen Neustart aus
- Rot (hell) Heizgerät eingeschaltet

Das ThermoConnect lässt sich mit dem Bedientaster neu starten und zurücksetzen.

- Neustart siehe 6.2.1 auf Seite 4
- Zurücksetzen siehe 6.2.2 auf Seite 4

## 4 App für Mobiltelefone

✓ Installieren Sie zunächst die ThermoConnect-App auf dem Mobiltelefon.

Installation der App siehe "12 Erstinbetriebnahme" auf Seite 10.

Das ThermoConnect wird mit einem kompatiblen Mobiltelefon bedient, das mit dem Netz verbunden ist und auf dem die Webasto ThermoConnect-App installiert ist.

Mit der App können nicht alle Einstellungen vorgenommen werden. Im Web-Service sind mehr Einstellungen möglich. Siehe "5 My WebastoConnect Web-Service" auf Seite 3.

## 5 My WebastoConnect Web-Service

ThermoConnect-Einstellungen lassen sich mit dem My WebastoConnect Web-Service bearbeiten.

- Rufen Sie die Seite <u>"my.webastocon-</u> nect.com" auf.
- Die in der App unter My WebastoConnect angezeigte temporäre ID-Nummer eingeben oder die Logindaten für das ThermoConnect-Benutzerkonto verwenden.

ThermoConnect

Alle App-Einstellungen stehen auch in My WebastoConnect zur Verfügung und werden automatisch synchronisiert. Im My WebastoConnect Web-Service gibt es zu jeder Einstellung eine kontextbezogene Hilfe.

### 6 Kontrollleuchte und Rückstellknopf



Abb.2 ThermoConnect-Kontrollleuchte

1. Rückstellknopf

2. Kontrollleuchte

## 6.1 Kontrollleuchte

Grün (durchgängig): OK

Grün (blinkend): Netzsuche läuft

Bei Vorliegen einer Störung Webasto Service Center kontaktieren.

## 6.2 Neustart und Zurücksetzen

Das Gerät lässt sich sowohl mit dem Bedientaster als auch mit dem Rückstellknopf an der Seite des ThermoConnect neu starten oder zurücksetzen. Siehe Abb.2

#### 6.2.1 ThermoConnect-Neustart

- Bedientaster drücken und 10 s lang gedrückt halten.
- Knopf loslassen.
  - Das ThermoConnect wird neu gestartet.
  - Die Kontrollleuchte blinkt, während das ThermoConnect neu startet.

# 6.2.2 ThermoConnect-Einstellungen zurücksetzen

Auf Werkseinstellungen zurücksetzen.

- Knopf drücken und 10 s lang gedrückt halten.
- Knopf loslassen.
- Knopf 3 Mal drücken, während die Kontrollleuchte blinkt.
- Beim Zurücksetzen der Einstellungen werden folgende Schritte ausgeführt:
  - Verbindungseinstellungen werden auf Werkseinstellungen zurückgesetzt.
  - Gepaarte Benutzer und Mobiltelefonnummern von Benutzern werden gelöscht.
  - Alle eingestellten Timer und Positionsereignisse werden gelöscht.

## 7 Verbindung mit dem Mobilfunknetz



Abb.3 Lage der SIM-Karte im Gerät Zur Verwendung des ThermoConnect wird ein Mobiltelefon mit der ThermoConnect-App benötigt. Weitere Informationen siehe "12.1 App auf dem Mobiltelefon installieren" auf Seite 10. In das ThermoConnect ist bereits eine SIM-Karte eingelegt, die im ThermoConnect-Abonnement enthalten ist. Zur Benutzung dieses Geräts ist ein aktives ThermoConnect-Abonnement erforderlich. Dafür fällt eine Abonnementgebühr an.

## 7.1 Abonnement

Vor Auslaufen des Abonnements wird eine Erinnerung an die ThermoConnect-App und an die E-Mail-Adresse des Benutzers (wenn in My WebastoConnect angegeben) verschickt.

## 7.2 Abonnement-Verlängerung

Das laufende Abonnement kann im My WebastoConnect Web-Service überprüft und verlängert werden.

Wird das Äbonnement nicht vor Ablauf der Laufzeit verlängert, so wird der Service deaktiviert. Um den Service wieder zu aktivieren, fällt eine Reaktivierungsgebühr an. Es ist nicht erlaubt, die eingesetzte ThermoConnect-SIM-Karte durch eine SIM-Karte eines anderen Betreibers auszutauschen.

### 7.3 Liste unterstützter Länder

ThermoConnect funktioniert bei vorhandenem 2G-Netz in den folgenden Ländern:

Österreich	Lettland
Belgien	Litauen
Bulgarien	Luxemburg
Kroatien	Malta
Zypern	Niederlande
Tschechien	Norwegen
Dänemark	Polen
Estland	Portugal
Finnland	Rumänien
Frankroich	Slowakei
FIGHNIEICH	(Slovakische Republik)
Germany	Slowenien
Griechenland	Spanien
Ungarn	Schweden
Irland	Schweiz
Italien	Großbritannien

8 Einbau des ThermoConnect

8.1 Lieferumfang



Abb.4 ThermoConnect und Zubehör

1. ThermoConnect

- 2. Kabelbaum
- 3. Externe GSM-Antenne (violetter Stecker)
- 4. Externe GPS-Antenne (blauer Stecker)
- 5. Bedientaster (mit Beleuchtung und Temperatursensor)

6. QR-Code-Aufkleber (2x) Nicht abgebildet:

- Klettaufkleber (2x)
- Bedienungs- und Einbauanweisung

## 8.2 Anschlüsse und Einbauort



- Abb.5 ThermoConnect-Anschlüsse
- 1. Rückstellknopf, siehe Seite 4
- 2. Kontrollleuchte, siehe Seite 4
- 3. 16-poliger ThermoConnect-Anschluss
- 4. Frei
- 5. 4-poliger Webasto-Heizgeräteanschluss
- 6. SIM-Karte (eingelegt)
- 7. GPS-Antennenanschluss (blau)
- 8. GSM-Antennenanschluss (violett)
- Einen Einbauort f
  ür das ThermoConnect ausw
  ählen:
  - Das ThermoConnect nur auf ebenen

Oberflächen einbauen, damit sich das Gehäuse nicht verbiegt.

- Das ThermoConnect im Fahrzeuginnenraum, an einem trockenen und geschützten Ort einbauen.
- Empfohlen wird der Einbau unter dem Armaturenbrett auf der Fahrerseite.
- Die Kontrollleuchte muss während des Betriebs stets sichtbar sein.
- Den Einbauort des ThermoConnect in der Grafik in Fig.21 einzeichnen.

## 8.3 Einbau des Bedientasters



- Abb.6 Bedientaster
- 1. Bedientaster
- 2. Den ThermoConnect-Kabelbaum anschließen.
- Den Stecker nicht vom Kabel trennen.
- Den Bedientaster an einer gut zugänglichen Stelle in einem geschützten Bereich einbauen.

- Der Bedientaster beinhaltet einen Temperatursensor. Am Einbauort muss die Luft frei um den Bedientaster zirkulieren können, der Bedientaster muss aber vor dem direkten Luftstrom der Lüftung geschützt sein.
- Der Bedientaster muss eingebaut werden. Der Bedientaster hat vier Funktionen:
  - 1. Heizgerät ein-/ausschalten.
  - 2. Bestätigung neuer Benutzer.
  - 3. Temperaturmessung.
  - 4. ThermoConnect zurücksetzen oder Neustart vornehmen, siehe Seite 4.
- 8.4 Einbau der Antenne (GSM und GPS)



*Abb.7 Einbaubeispiel Antenne* 1. GPS-Antenne

2. GSM-Antenne

Die Stecker nicht von den Kabeln trennen.

#### 😴 Einbau:

- GPS-Antenne:
  - Die Aufschrift "GPS" zeigt nach oben.
  - Die GPS-Antenne darf niemals verdeckt oder bedeckt sein, auch nicht teilweise.
- GSM-Antenne:
  - Nicht in der Nähe von oder neben Metallteilen.
  - Um einen guten Signalempfang sicherzustellen, die GSM-Antenne (2) so hoch wie möglich einbauen. Je höher die Antenne, desto besser der Signalempfang.
- Für die Antennen eine Einbaustelle auswählen, beispielsweise am unteren Rand der Windschutzscheibe.
- Die Einbaustelle von Schmutz, Fett und Flecken befreien.
- Die Antennen mit Klebeband anbringen/befestigen.
- Die Kabel von GPS- und GMS-Antenne zum ThermoConnect verlegen.
- Die Stecker am ThermoConnect einstecken.

- Violett = GSM-Antenne
- Blau = GPS-Antenne

## 9 Einbau des Kabelbaums

Für die Integration des ThermoConnect in das Fahrzeugsystem gibt es zwei Möglichkeiten.

- Mit dem Bedienelementstecker aus dem Heizgeräte-Kabelbaum und dem Bedientasterteil des ThermoConnect-Kabelbaums, siehe Abschnitt 9.1
- 2. Nur mit dem ThermoConnect-Kabelbaum, siehe Abschnitt 9.2

Die Option 2 nur verwenden, wenn kein Heizgerätestecker vorhanden ist und/oder Extra-Ein-/Ausgänge benötigt werden.

#### 9.1 Mit dem Heizgeräte-Kabelbaum



Abb.8 Bedienelementstecker des Heizgeräts.



- Den ThermoConnect-Kabelbaum (B) am 16-poligen Anschluss anschließen.
- Den Bedientaster (A) an den Stecker des ThermoConnect-Kabelbaums anschließen, siehe Abb.6.
- Die Verkabelung des Bedienelementsteckers vom Heizgerät überprüfen (Abb.9) und ggf. korrigieren.
- Den Bedienelementstecker aus dem Heizgeräte-Kabelbaum (C) an den 4-poligen W-Bus- oder Analoganschluss des ThermoConnect (D) anschließen. Auf richtige Ausrichtung des Steckers achten!
- Den losen Teil des ThermoConnect-Kabelbaums (B) mit Kabelbindern sichern.

## 4-poliger Stecker



Abb.9 4-poliger Stecker aus dem Heizgeräte-Kabelbaum

Pin	Farbe	Benennung	
1	Gelb	W-Bus	
2			
3	Rot	Pin 30, Spannungsver- sorgung	
4	Braun	Pin 31, Masse	
P	Nicht den ThermoConnect-Kabel- baum an Spannungsversorgung und Masse anschließen, wenn der Heizgeräte-Kabelbaum verwendet wird! Spannungsversorgung und Masseanschluss des ThermoConnect erfolgen durch das Heizgerät über den 4-poligen Ste-		

#### 9.2 Mit dem ThermoConnect-Kabelbaum



- Abb.10 ThermoConnect mit mitgeliefertem Kabelbaum
- Den Bedientaster (A) an den Stecker des ThermoConnect-Kabelbaums anschließen, siehe Abb.6.
- Die orangefarbene W-Bus-Leitung (Pin 2) des ThermoConnect-Kabelbaums (C) an die gelbe W-Bus-Leitung vom Heizgerät anschließen oder Ausgang 1 (Pin 10) oder 2 (Pin 11) an das schwarze (Steuer-)Kabel des Heizgeräte-Kabelbaums anschließen.
  - i Siehe Heizgeräte-Kabelbaum.
- Sicherung der Spannungsversorgung mit 5 A überprüfen.
- Das rote Kabel (Pin 9, +) an die Span-

nungsversorgung anschließen.

- Bei Mehrbatteriesystemen den Kabelbaum an die mit dem Luft- bzw. Wasserheizgerät verbundene Batterie anschließen.
- Das braune Kabel (Pin 1) des ThermoConnect-Kabelbaums (±) an Masse anschließen.
- Den Stecker des ThermoConnect-Kabelbaums (B) an den 16-poligen Anschluss des ThermoConnect anschließen.
- Den losen Teil des ThermoConnect-Kabelbaums mit Kabelbindern sichern.
- Den Heizgeräte-Kabelbaum bei Bedarf erneuern.
- Stets den Schaltplan des Heizgeräts beachten.
  - Beim Anschließen mehrerer Bedienelemente an ein Heizgerät: sicherstellen, dass die Heizung und das Bedienelement über W-Bus (Pin 2 / gelbe Leitung) verbunden sind.

#### 16-poliger Stecker



#### Abb.11 ThermoConnect16-poliger Stecker Siehe auch Fig.22

Pin	Farbe	Benennung
1	Braun	Pin 31, Masse
2	Orange	W-Bus
3		Nicht angeschlossen
4		Nicht angeschlossen
5		Nicht angeschlossen
6	Braun	Bedientaster
7	Grau	Eingang 1, (+0 V+32 V, min. Im- pedanz 10 kΩ, aufwärts >5 V, abwärts <0,5 V)
8	Violett	Eingang 2, (+0 V+32 V, min. Im- pedanz 10 kΩ, aufwärts >5 V, abwärts <0,5 V)

Pin	Farbe	Benennung
9	Rot	Pin 30, Spannungsver- sorgung, (+9 V+32 V, <b>5-A-Sicherung erfor-</b> derlich)
10	Gelb	Ausgang 1, (0,5 A, wie Versorgungsspannung bei Steuerung)
		Dies ist <b>nicht</b> das W-Bus-Signal.
11	Weiß	Ausgang 2, (0,5 A, wie Versorgungsspannung bei Steuerung)
12	Grün	Bedientaster
13	Grau	Bedientaster
14	Blau	Bedientaster
15		Nicht angeschlossen
16		Nicht angeschlossen

#### 9.3 Heizgeräte-Kabelbaum

Ref. (Abb.9)

- W-Bus: gelbes Kabel anschließen.
- Analoges Heizgerät: schwarzes Kabel anschließen.
- Stets den Schaltplan des Heizgeräts beachten.

### 10 Steuerung der Fahrzeuglüftung

Das ThermoConnect kann zur separaten Steuerung der Fahrzeuglüftung konfiguriert werden.

 Dazu Ausgang 1 (Pin 10) oder Ausgang 2 (Pin 11) an die Lüftungssteuerung des Fahrzeugs anschließen.

Fügen Sie über den Dienst "My Webasto-Connect" in der mobilen App eine weitere Steuerungsknopf hinzu. Der bedientaster wird automatisch in der mobilen App angezeigt.

Der Heizbetrieb steuert die Lüftung weiterhin automatisch: Heizungs- und Lüftungssteuerung dürfen nicht gleichzeitig bedient werden.

## 11 ThermoConnect-ID-Aufkleber



Abb.12 Beispiel: Aufkleber mit QR-Code Der ThermoConnect-ID-Aufkleber wird benötigt, um die Mobiltelefon-App mit dem ThermoConnect-Gerät zu paaren.



Abb.13 Beispiel: Aufkleber an der Türsäule

- Einen Aufkleber an einer Stelle anbringen, wo er mit dem Mobiltelefon eingescannt werden kann. Zum Beispiel an der A-Säule oder B-Säule des Fahrzeugs, seitlich am Armaturenbrett oder am Deckel des Sicherungskastens.
- Den anderen Aufkleber auf Fig.23 aufkleben.

## 12 Erstinbetriebnahme

12.1 App auf dem Mobiltelefon installieren



Abb.14 ThermoConnect-App Beispiel der App auf einem Mobiltelefon

- Kontrollieren, dass das Mobiltelefon mit dem Netz verbunden ist (Internetverbindung muss vorhanden sein).
- Den entsprechenden App-Store aufrufen. Nach "ThermoConnect" suchen. Die App ist im Apple App Store und bei Google Play erhältlich. Dieser Schritt kann auch durch Verwendung des QR-Codes ausgeführt werden.
  - Apple App Store siehe Abb.15
  - Google Play siehe Abb.16

- Die ThermoConnect-App auf dem Mobiltelefon installieren.
- Das Mobiltelefon entsprechend der Anleitung in der App mit dem ThermoConnect verbinden. Dabei muss der QR-Code am Fahrzeug oder auf der Rückseite dieser Anleitung eingescannt werden. In der ThermoConnect-App erscheint eine entsprechende Aufforderung.





Abb.15 Apple iOS Abb.1

Abb.16 Android OS

### 12.2 Mobiltelefon verbinden

✓ Installieren Sie zunächst die ThermoConnect-App.

#### Schritt 1 von 4



Abb.17 ThermoConnect-App

 App durch Antippen des Webasto-Icons aufrufen.

#### Schritt 2 von 4



Abb.18 Aufkleber einscannen

 "Add device" (Gerät hinzufügen) antippen, Name eingeben.  Den QR-Code mit dem Mobiltelefon einscannen. Ort: am Fahrzeug oder auf der Rückseite dieser Bedienungs- und Einbauanweisung (siehe Abschnitt 11).

#### Schritt 3 von 4

Add device
Name:
ABC-123
Device id:
0680fxy365gf1234

- Abb.19 Gerät hinzufügen, Beispielansicht der App
- Angaben des neuen ThermoConnect durch Antippen von "OK" bzw. "Erstellen" bestätigen.

#### Schritt 4 von 4

ThermoConnect ist nun verbunden und einsatzbereit. Weitere Informationen siehe <u>"https://www.webasto-comfort.</u> <u>com</u>". Das "ThermoConnect" auswäh-

len.

## 12.3 Benutzerverwaltung

Das ThermoConnect kann von mehreren Benutzern verwendet werden. Beim Hinzufügen eines neuen Benutzers (siehe "12.2 Mobiltelefon verbinden") wird eine ID-Mitteilung des neuen Benutzers benötigt. Bestehende Benutzer empfangen diese Mitteilung als Benachrichtigung in ihrer App und müssen den neuen Benutzer bestätigen oder ablehnen.

Hat ein Benutzer ein neues Mobiltelefon und versucht diese ohne Zugriff auf das zuvor gekoppelte Telefon zu pairen, kann die Bestätigung über den Bedientaster erfolgen:

Dazu den Bedientaster 10 s lang gedrückt halten.

#### 13 Gesetzliche Bestimmungen

Regelung	Genehmigungsnum-
	mer

ECE R10 (E) 10R - 04 0110 Die Bestimmungen dieser Regelungen sind im Geltungsbereich der EU-Richtlinie 70/156/EWG und/oder EG/2007/46 (für neue Fahrzeugtypen ab 29.04.2009) bindend und sollten in Ländern, in denen es keine speziellen Vorschriften gibt, ebenfalls beachtet werden!

Die Nichtbeachtung der Einbauanweisung und der darin enthaltenen Hinweise führt zum Haftungsausschluss seitens Webasto.

WEEE-Richtlinie



Dieses Symbol zeigt an, dass dieses Produkt nach WEEE-Richtlinie 2012/19/EG und nationalem Recht nicht im normalen Haus-

müll entsorgt werden darf. Dieses Produkt ist an einer ausgewiesenen Sammelstelle oder einer autorisierten Annahmestelle für das Recycling von Elektro- und Elektronik-Altgeräten abzugeben.

## 13.1 CE-Konformitätserklärung

Webasto erklärt hiermit, dass das ThermoConnect als Gerät mit Funkübertragung den Anforderungen der Richtlinie 2014/53/EU entspricht. Die vollständige EU-Konformitätserklärung ist im Downloadbereich auf <u>"Webasto</u> <u>Technischer Service"</u> abrufbar, unter Produkttyg "Bedienelemente" und Produkt "ThermoConnect".

#### 14 Technische Daten

	ThermoConnect
Versorgungsspan- nung	+9 V+32 V
Betriebstemperatur	-40+80 °C
Typ. Leerlauf-Strom- aufnahme	<60 mA (12 V)



Abb.20 ThermoConnect-Abmessungen Abmessungen in mm.



Bei mehrsprachiger Ausführung ist English verbindlich. Sollten Sprachen fehlen können diese angefordert werden.

Die Telefonnummer des jeweiligen Landes entnehmen Sie bitte dem Webasto Servicestellen-Faltblatt oder der Webseite Ihrer jeweiligen Webasto-Landesvertretung.

Webasto Thermo & Comfort SE P.O. box 1410 82199 Gilching Germany

Company address: Friedrichshafener Str. 9 82205 Gilching Germany

Technical Extranet: http://dealers.webasto.com

Nur innerhalb von Deutschland Tel: 0395 5592 444 E-mail: technikcenter@webasto.com

